雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店

布色最多 欵式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林園啓

竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼眞誠
貴客光顧 無任歡迎

雲埠增羣益書店

汪政權開場與收場。瀛海集。雪鴻軒尺牘。每本壹元二五。貴妃新傳。小婦人。梅夫人。每本九毛。怎樣處理兒童問題。南來香港八年詩。觀燈海樓詩草。美術字作法。每本七毛五。中西文四書七十二把擒拿法。每本二元。追隨幻想的人們。我爲歷史作証。中文英譯法。英文中譯法。每本九毛。家庭衛生指導。性愛與健康。從處女到婦人。結婚性生活。求孕與避孕。每本五毫。教師與學生。廣智版看圖識字一至四。每本二毫五

電話 MU 四 六六三七
J. O. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.

▲香港新聞▼

勞燕分飛不即不離

爭女有餘波

相分原有肉刺 一見亦心安
怎可違公令 重逢在法堂

香港裁判署法官康斯開庭聆取男女兩方之陳詞後。命令女子今後應遵守法庭判令。設法使該女童之生父於每週探視女童一次。並向女子作鄭重警告。謂如再違背法庭判令。則法庭可判其入獄。希望勿自招麻煩。

引起此宗官司之週歲女孩名何摩莉。生母名陳亮坤。又名陳惠珍。生父名何倫。該女孩乃於本年經法庭判令交陳亮坤管養。並規定每逢週末。何倫有權到天光道廿八號閣樓即陳亮坤母家看女兒一次。何倫前日向法庭訴稱。本年一月廿三日。曾見女兒一次。一月卅日下午三時按址前往。則不獲見女兒。一月三日向裁判署書記長報告。書記長去函陳亮坤詢問理由。二月六日下午二時再到天光道。仍不獲見女兒。二月十一日再晤法庭書記長。知陳亮坤於接函後。不往晤書記長解釋。故彼向法官申請。傳令陳亮坤出庭受詢詰。陳亮坤向法官解釋。謂伊本人日中出外工作。女兒交由其母撫養。何倫到探不遇女兒。乃適值其母携其女兒往醫生求診。因女兒染病發熱等語。陳並將藥單與藥水瓶舉上法庭以支持其解釋。法官認爲其女兒在幾個週末均離寓往診病。未免湊巧。並問陳今後是否每逢週末必携女兒離寓診病？陳答謂未能逆料。法官勸陳通知其母安排使何倫今後每週能晤見女孩一次。此乃陳之責任。如不遵法庭判令。則陳本人負其責任。

—續完—

港澳寮拳賽日就接近

擂台設新花園

以法國拳術表演賽向澳督申請

港澳拳師聞訊已有躍躍欲動勢

【香港訊】行將在澳門公開比賽之「港澳寮自由搏擊拳賽」。是何等刺激劇烈！正是拳拳拆骨。招招到肉。據內幕消息指出。：此舉並不如本港以前若干派拳師公開講手之「話吓就算」。而是已經密鑼緊鼓。最低限度澳門方面籌備者已用「法國拳術慈善表演賽」名義呈文澳督。傳聞並獲得口頭答應。地點將設在新花園內。現在所差者只是寮國職業拳師索價問題。但且勿躭心。籌備者乃澳門娛樂巨子傅氏族下之泰興公司。金鈔絕非問題。餘下來只是港澳國術界中人有無振臂而呼。出而與鬥耳。

據記者所知。澳門方面國術界反應良好。西洋拳圈中人亦已躍躍欲試。讀者如非善忘。早在數月之前。澳門曾有號稱率角名師朱某。曾公開向彼方拳師挑戰。而香港方面國術界之反應亦相當哄動。只不過由於距離報名還有一段日子。是以各方均作謙謙君子。蘊藏實力。即就當年征泰之太極拳師胡勝。亦對記者表示。此事仍未有意見。—未完—

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

新到大帮

白肉大茨菇
新出鮮蓮藕
冰霜土鯪魚
冰霜大扁魚

堅利續辦到各種藥酒

正龍山當歸補血酒三元半，正龍山毛鷄酒三元七角半，正廣州蛇王滿記四蛇胆酒三元八角半，正龍山虎骨木瓜酒三元，正上海華陀十全大補酒，以上壹司斤庄，正大連葯廠參茸虎骨酒，半司斤庄三元九角半，

奇氏止癢膏 細盒壹元。大盒弍元。一搽見效

奇氏神仙油 每樽壹元。主治傷風頭痛肚痛出痧

各埠均有分銷處。如買不到請來函訂購

★雲埠分銷處：片打東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增羣益書局。

正梧州龍山首烏酒三元七角半；正龍山當歸補血酒三元半，正廣州蛇王滿記四蛇胆酒三元七角半，正龍山虎骨木瓜酒三元八角半，正龍山虎骨木瓜酒三元，正上海華陀十全大補酒，以上壹司斤庄，正大連葯廠參茸虎骨酒，半司斤庄三元九角半，

★域埠非士活街五四四號萬育堂。皇家酒三號長春公司。跑路街中和行。★沙市加寸二〇街二三二號紐約和昌。★卡加利建生公司。★溫尼辟埠萬雜貨店。

總批發處及門市部：

堅利行有限公司 COD均寄有目錄敬奉
THE KINLEY TRADING CO. LTD.
3389 Main St., Vancouver, B. C. Canada
Phone: TR. 2810

加拿大 羣青書社
K. C. Book Club
49 E. Pender St.
Vancouver. 4. B. C.
Phone: MU 4-7959

詩境淺說 俞陛雲 四毫五
唐詩百首淺釋 華芝注釋 五毫
中國白美人鬪詠 易君左 一元三
和姊妹們談心 馮浣如 七毫五
西洋音樂知識 丰子愷 六毫
文藝描寫範例辭典 徐濤 一元二
最新世界男女服裝大全 四元五
象棋春秋 朱銘源著 七毫
分類詳解實用殘局二冊 一元一五

緊張精彩 武俠小說 烏馬（虹）劍

華山劍俠後傳八冊全庸 二元
冰原碧血錄全八冊金鋒 二元八
密勒池劍客傳 劍俠傳 一元四
三晉神龍傳四冊江一明 一元四

艷后奪夫記

從黑夜到黎明 俊人 九毛
亂點鴛鴦譜 鄭慧 八毫
小舟舊明鈔 魯迅六毫五
聖潔門 黃崖 八毫
胡適文鈔 胡適 一元
修養與前途 陳亮等五毫
水彩畫繪法 一元五
人像畫繪法 凌宏碧八毫
電影歌曲選 五毛
美容手冊 小眉 四毛
活用英語會話全程二元六
本草備要 六毛
現代交際舞 一元八五

金華著作 全十四冊 三元五毛

中國洪門民治黨駐加總支部通告

第十四屆報字第九號

通告事：我全美洲洪門民治黨第吉屆代表大會地点，經由第六屆美洲洪懇大會議決。輪値在本總支部舉行。本總支部已遵照議決案。於昨三月十一日成立籌備處，及推定籌備處各部職員，分科辦事，推展工作。定期於今年五月廿二日爲大會開幕之期。並議決本黨部屬下黨員，每人額繳懇親費式元。熱心加捐益善。各支分部所收得之懇親費，祈於五月十日以前繳回本總支部籌備處簽收，以利進行爲要。

查此次懇親大會。乃謀本黨黨務發展。加强我洪門在美洲及世界各地團結力量。發揚我洪門傳統偉大之救國救民之精神，集思廣益，共商大計。以求實現，本黨之眞正民治、民有、民享、之自由民主主張。仰我全加各級黨部及所屬洪門機關。如有提案，請於五月十五日以前寄交本總支部，彙呈大會。

本總支部議決關於本總支部屬下機構代表法定人數：總支部應選派三名。各區首最低限度選派一名。各分部及達權社均有權選派代表一名出席。惟舟車費由該支分部選派代表者負責，膳宿費即由籌備處負責。仰我全加各級黨部及達權社等，早日選定代表名額。依時出席，並將各代表名單與行期，請於五月十五日以前向籌備處報告爲要。此佈

右通告

中國洪門民治黨駐加國各級黨部與達權社

中國洪門民治黨駐加總支部 主委 何健予 秘書 簡建平

中華民國四十九年三月十九日

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
東街定市喜夾街緬于位行支 賽路銀行

本支行恭請華友開設儲蓄或活期存欵戶口。租賃保險箱。并利用本行設備以兌滙欵項往香港與其他各地。本行僱員并有數位通華語者。當必樂意盡力協助辦理

香港與遠東代理處
J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central, HONG KONG

區鏡棠律師事務所
喜士定街東一九三號
一樓一六號房 電話 MU 1-0933

周衛賢律師事務所
喜士定街東一九三號
四樓四零二號房 電話 MU 3-8238

民國四十九年 企連打民治黨職員表

執行委員 馬世鏗 胡持源 馬華山 伍于彩 黃達蘭 鄭悅民 梁文惠
候補執委 胡持基 梁獲 伍柱桐
執委主席 馬世鏗 胡持源
秘書 黃達蘭 關定濂
財政 伍于彩 黃福松
交際 馬華山 鍾宜
宣傳 蔡京樹 胡榮業
組織 黃洛球 林任賢
庶務 鍾成就 羅傳鉅
監察委員 何貽煥 梁榮 鍾華龍 黃臻源
候補監察 劉孟良 鍾壯 呂鴻彭
監察主任 何貽煥
監察書記 伍會球 鍾榮進

民國四十九年 企連打達權社職員表

社長 黃達蘭 伍于彩
議長 馬世鏗 胡持源
書記 關定濂 梁文惠
財政 胡持源 黃福松
交際 馬華山 鍾超大
監督 何見 鍾華龍
會計 鍾宜 鄭悅民
宣傳 蔡京樹 伍會球
幹事 黃洛球 胡持基
庶務 鍾成就 羅傳鉅
評議員全體社員

新發明 奇異藥水

敬啓者 因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每罇一元五毛
二號每罇九毛
三號每罇四毛五仙
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931

新欵精良食品推誠介紹：
梅林四鮮烤夫 梅林鮮嫩蘑菇
珠江清湯蜆肉 珠江烏豆塘魚
青島紅燒蜆肉 天津豉油海螺
梅林新無花菓 梅林油炆金笋
大量按期運到 行情印便 歡迎索閱

雲高華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國雙孖人嘜。廚肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪刀仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國IXL刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧格外歡迎。

「開餐館僑胞注意。常有各欵盤碗玻璃杯。餐刀，叉，廚房用具發行。双孖人嘜刀樣太多目錄印備函索即奉

黃昭立總司理啓

又辦到德國孖人嘜中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張五元五毛

◎雲埠達權社徵收月費啟事

洪啓者。本社於昨九日召開今年首次大會。關於社員徵收月費事。僉以生活指數日高。本社銷費浩繁。經公決社員月費一律照章收足全年六元在案。希我男女社員。體念時艱。共維社務。早日繳納社費。可逕交催收員陳宜談余隨時二君。或本社書記陳文彬君接收。是所厚望。此告。

社長周玉生
書記陳文彬

一九六〇年元月十一日